

Оглавление

Введение.....	2
Глава 1. Контроль на уроке иностранного языка	5
1.1 Место контроля на уроке иностранного языка	5
1.2 Функции контроля на уроке иностранного языка	8
1.3 Виды контроля на уроке иностранного языка.....	12
1.4 Структура ОГЭ по иностранному языку.....	16
Выводы по главе 1.....	25
Глава 2. Подготовка к устной части ОГЭ по французскому языку.....	26
2.1 Анализ УМК по французскому языку «Adosphère».....	26
2.2 Организация опытного обучения по подготовке к устной части ОГЭ по французскому языку.....	31
2.3 Упражнения для подготовки к устной части ОГЭ по французскому языку.....	40
2.3.1 Упражнения и рекомендации по подготовке к заданию 1 «Чтение текста вслух»	40
2.3.2 Упражнения и рекомендации по подготовке к заданию 2 «Условный диалог-расспрос».....	42
2.3.3 Упражнения и рекомендации по подготовке к заданию 3 «Тематическое монологическое высказывание»	47
Выводы по главе 2.....	59
Заключение.....	60
Библиографический список.....	62
Приложение	65

Введение

Цели обучения иностранным языкам на современном этапе связаны с потребностями личности. В соответствии с этими целями содержание образования по иностранному языку заключается в том, чтобы усиливать развивающий потенциал учебного материала (прежде всего текстового); постоянно обновлять тематику общения; усиливать социокультурный компонент содержания как условия успешного диалога культур. Глобальная открытость и доступность информации, наблюдаемая в последнее время, активизировала еще одну функцию иностранного языка: владение им выступает как средство для расширения знаний в других предметных областях. Это приводит к увеличению удельного веса общеобразовательной составляющей содержания обучения иностранному языку, повышению внимания к умениям работы с информацией и критической ее оценки.

Учебный процесс, связанный с изучением иностранных языков невозможен без системы контроля за становлением речевых навыков и умений учащихся. Контроль регулирует процесс учебно-познавательной деятельности школьников, оказывает положительное влияние на его характер и результативность. В результате контроля и учитель, и учащиеся получают представление об уровне знаний, что дает возможность скорректировать дальнейший процесс обучения.

В настоящий момент необходимость рассмотрения организации и содержания итогового контроля выпускников 9-х и 11-х классов продиктована прежде всего разработкой государственного образовательного стандарта по иностранным языкам, согласно которому главной целью иноязычного образования в основной школе является формирование коммуникативной компетенции учащихся. Эта цель подразумевает формирование и развитие коммуникативных умений учащихся в понимании звучащей/устной речи на слух, говорении, чтении и письменной речи на иностранном языке.

Современные УМК не в полной мере способствуют подготовке учащихся к сдаче основного государственного экзамена в 9 классе, что требуют разработки дополнительных учебных материалов, чем объясняется **актуальность** данного исследования.

В основу нашего исследования была положена следующая **гипотеза**: эффективная подготовка учащихся к итоговому контролю в формате ОГЭ возможна в том случае, если она будет проводится в соответствии со структурой и содержанием ОГЭ по иностранному языку при помощи дополнительных упражнений.

Объектом исследования является процесс обучения французскому языку в средней школе.

Предмет исследования подготовка к сдаче устной части основного государственного экзамена (ОГЭ) по французскому языку в 9 классе.

Цель работы заключается в том, чтобы определить, насколько успешно современные УМК (на примере УМК «Adosphère»), используемые в процесс обучения французскому языку, способствуют подготовке выпускников 9-х классов к итоговому контролю в формате ОГЭ, и на основе их анализа разработать дополнительные упражнения.

Основные **задачи** данного исследования:

- выявить сущность контроля и его функции;
- рассмотреть виды контроля;
- изучить структуру ОГЭ по иностранному языку;
- соотнести требования итогового контроля устной речи с содержанием действующего УМК по французскому языку «Adosphère»;
- разработать комплекс упражнений, направленных на подготовку учащихся к устной части ОГЭ по французскому языку.

Для того, чтобы решить поставленные задачи, использовались следующие **методы** исследования:

- изучение педагогической и методической литературы, электронных образовательных ресурсов;

- анализ УМК;
- пробное обучение.

Теоретическая значимость исследования состоит в описании приемов работы для подготовки к ОГЭ.

Практическую значимость исследования заключается в возможности применения результатов работы на уроках французского языка в общеобразовательной школе.

Структура работы представлена следующим образом: введение, где обоснована актуальность темы, определены объект, предмет, цель, задачи, методы и материал исследования, научная новизна, теоретическая и практическая значимость работы и ее структура; I глава, в которой рассматриваются вопросы о сущности контроля на уроке иностранного языка, его виды и структура итогового контроля для выпускников 9-х классов в формате ОГЭ; выводы к I главе; II глава, в которой проанализирован современный УМК по французскому языку и приведены упражнения, разработанные на материале данного УМК с учетом подготовки учащихся к ОГЭ по французскому языку; выводы ко II главе; заключение; библиографический список, в котором указаны используемые ресурсы; приложения.

Глава 1. Контроль на уроке иностранного языка

1.1 Место контроля на уроке иностранного языка

В данном разделе мы выясним, какую роль играет контроль на уроке иностранного языка.

Осуществление контроля предполагается в конце любого процесса, чтобы проверить эффективность его функционирования. Сластенин В.А. подчеркивает его необходимость для успешного процесса обучения, что вполне объяснимо с психологической точки зрения: каждый из участников педагогического взаимодействия неизбежно теряет рычаги управления своей деятельностью, если не получает информации о ее промежуточных результатах [15].

Контроль обеспечивает внешнюю (контроль педагога) и внутреннюю (самоконтроль ученика) связи. Контроль направлен на получение информации, анализируя которую, педагог вносит необходимые изменения в процесс обучения. Это может касаться содержания, пересмотра подхода к выбору форм и методов обучения или перестройки всей системы учебной работы [15].

Что касается изучения иностранного языка, то контроль способен значительно увеличить интерес к изучению этого предмета. Это положение связано с тем, что контроль создает определенный эмоциональный настрой на уроке, помогая, в качестве подкрепления и стимула, каждому ученику видеть свои успехи, свое продвижение вперед [11].

Контроль на уроке иностранного языка направлен на то, чтобы объективно определить уровень владения обучаемыми иноязычным материалом на каждом этапе становления их речевых навыков и умений [21].

Т.М. Фоменко подчеркивает, что «контроль представляет собой сложное диалектическое целое, в котором тесно переплетаются деятельность учителя и ученика». Контроль – совместное действие учителя при организации основных способов взаимодействия его с учащимися – ознакомлении, тренировке и применении языкового и речевого материала [21].

Контроль часто связан с оценкой различных факторов, влияющих на учебный процесс: сформулированных в программе целей, используемых материалов, методики работы учителя и процедур самого контроля, который зачастую является одним из основных источников информации о том, что происходит в учебном процессе [7].

Для учителя контроль важен, потому что в результате контроля осуществляется:

- 1) получение информации о качестве работы преподавателя, об эффективности тех или иных педагогических приемов;
- 2) анализ педагогической деятельности и своевременное исправление методических ошибок;
- 3) правильное планирование процесса обучения, более целенаправленное распределение учебного времени;
- 4) получение сведений о результатах работы каждого обучающегося, которые могут служить основанием для индивидуализации и дифференциации обучения [4].

Для обучаемого значение контроля заключается в том, что контроль:

- стимулирует учебную деятельность;
- повышает мотивацию обучения;
- позволяет ученику корректировать свою учебную деятельность [21].

Таким образом, мы выяснили, что контроль – это необходимое и эффективное средство в процессе обучения в целом и в процессе обучения иностранному языку в частности. Контроль помогает как учителю, так и учащимся объективно оценить результаты изучения иностранного языка и скорректировать дальнейший процесс обучения.

1.2 Функции контроля

Как утверждает Сластенин В.А. , чтобы контроль был эффективным, мы должны понимать, в чем заключаются его функции, которые мы и рассмотрим в этом разделе. Знание всех функций контроля помогает учителю более тщательно подойти к выбору методов проверки и оценки знаний и умений школьников [15].

Если рассматривать контроль в процессе обучения в целом, то это – наиболее отработанная процедура как в теоретическом, так и в методическом отношениях. Как относительно самостоятельный этап он выполняет взаимосвязанные образовательную, развивающую и воспитательную функции. Образовательно-развивающее значение проверки знаний, умений и навыков выражается в том, что учащиеся не только получают пользу, выслушивая ответы товарищей, но и сами активно участвуют в опросе, задавая вопросы, отвечая на них, повторяя материал про себя, готовясь к тому, что сами могут быть спрошены в любой момент. Обучающая роль проверки и в том, что учащиеся слушают дополнительные объяснения или комментарии учителя по поводу плохого ответа ученика или плохо усвоенного ранее изученного материала. Воспитательная функция контроля заключается в приучении учащихся к систематической работе, в их дисциплинировании и выработке воли [15].

В методической литературе выделяются различные функции контроля в обучении иностранному языку. К основным функциям контроля Е.Я. Григорьева относит следующие: обучающую, собственно контролирующую, диагностирующую, управленческую, мотивирующую, оценочную, воспитывающую, развивающую. Рассмотрим подробнее, в чем заключаются эти функции [4].

Одной из важных функций контроля является **обучающая** функция. Это значит, что контроль своими средствами должен способствовать реализации задач обучения. Система контролирующих заданий синтезирует ранее усвоенный материал и приобретенные умения, обеспечивает их повторение и

закрепление. Задания и материал любого упражнения могут использоваться как для обучения, так и для контроля. При правильном осуществлении обучающего контроля учитель побуждает учащихся произвести конкретные учебные действия, оценить качество этих действий и использовать результаты этой оценки для совершенствования процесса овладения иностранным языком.

Обучающая функция тесно связана с **управленческой**. Эта функция позволяет не только корректировать действия учащегося, но и вносить изменения в структуру и содержание учебного процесса, корректировать образовательную программу, учебные планы. Если обучающая и управленческая функции успешно взаимодействуют, то происходит более прочное усвоение знаний, умений и навыков, а также повышается культура умственной деятельности школьников.

Собственно **контролирующая** функция обеспечивает проверку достижения учащимися определенного уровня сформированности иноязычных умений и навыков за определенный отрезок времени.

Следующей функцией контроля является **диагностическая**, которая позволяет определить уровень иноязычных знаний, умений и навыков учащихся на конкретном этапе обучения. Диагностика позволяет не только выявить пробелы в подготовке учащихся, но и установить причины их возникновения, получить информацию о характере возникающих трудностей. Произведя диагностику обученности, дальнейшую работу можно строить в зависимости от ее результатов, осуществлять дифференциацию и индивидуализацию обучения.

Не менее важной становится **мотивирующая** функция, задачей которой является создание положительных мотивов к изучению иностранного языка.

С **мотивирующей** функцией тесно связана **оценочная**, характеризующая образовательную деятельность с двух сторон. С одной стороны, оценивается процесс деятельности, выносятся суждения о качестве ее протекания, о степени активности или неактивности обучающихся. С

другой стороны, оцениваются результаты деятельности как учителя, так и учащегося. Оценивание, а именно сама оценка, может внутренне стимулировать обучаемых к учебному процессу. Таким образом, мотивация учебно-познавательной деятельности определяется оценочной функцией контроля, что необходимо учитывать при его организации и проведении.

Положительная оценка стимулирует интерес к учению, рождает чувство удовлетворенности своей деятельностью, побуждает к более тщательному изучению данного предмета, отрицательная — сигнализирует о неблагополучности, необходимости устранения отставания в учебе.

Другими значимыми функциям контроля являются **воспитывающая и развивающая** функции. Помимо установления фактического уровня усвоения материала, контроль развивает такие качества личности, как самостоятельность, настойчивость, целеустремленность, критическое мышление, самообладание. Контроль развивает также память, внимание, восприятие и т.д.

Воспитывающая функция контроля в целом является сопутствующей, но может быть и доминирующей, когда, например, учитель стремится приучить отдельных учащихся к систематической работе, старается воздействовать на их психологические особенности (развивать волю, память и пр.).

Помимо рассмотренных функций Р.К. Миньяр-Белоручев выделяет **мотивационно-стимулирующую функцию**, одной из задач которой является создание положительных мотивов учения, в нашем случае — в овладении иностранным языком. Р.К. Миньяр-Белоручев высказал мнение о том, что «наличие или ожидание контроля стимулирует учебные действия учащихся, является дополнительным мотивом учебной деятельности» [10].

Все рассмотренные функции контроля позволяют сделать вывод о том, что организованный своевременно и в соответствии с пройденным материалом и приобретенными навыками и умениями контроль помогает учителю и учащимся выявить и оценить реальный уровень овладения

речевыми умениями в разных видах речевой деятельности, выявить проблемы, существующие в учебном процессе и скорректировать дальнейший процесс обучения, а также повысить мотивацию для дальнейшего изучения иностранного языка.

Перечисленные функции могут выступать в разных сочетаниях в зависимости от учебно-воспитательной цели, этапа усвоения знаний, вида контроля успеваемости. Комплексное использование всех функций контроля учебной деятельности учащихся направлено, в конечном счете, на повышение качества обучения и воспитания школьников.

Опыт работы учителей показывает, что контроль может реализовывать свои функции только при условии, когда в каждом конкретном случае будут отыскиваться наилучшие средства и способы контроля, будет обеспечена благоприятная атмосфера в ходе контроля, исключающая возникновение у учащихся чувств неуверенности и страха. Много значит настрой учителя, его доброжелательность при контроле и оценивании знаний.

Таким образом, мы выяснили, что контроль выполняет ряд функций, которые воздействуют на деятельность учителя и обучающихся так, чтобы сделать процесс обучения наиболее эффективным и продуктивным.

1.3 Виды контроля на уроке иностранного языка

Контроль может осуществляться с помощью разных видов. Рассмотрим подробнее виды контроля при изучении иностранных языков.

Преподаватель выбирает тот или иной вид контроля в соответствии с тем, какие задачи ставятся для оценки знаний, навыков и умений учащихся. На различных этапах обучения используются различные виды контроля. В педагогической и методической литературе обычно выделяют следующие виды контроля:

- входной (предварительный);
- текущий;
- тематический;
- рубежный;
- итоговый.

Остановимся подробнее на каждом из перечисленных видов контроля на уроке иностранного языка.

Как отмечает Колесова Т.В. что входной контроль необходим, чтобы выявить уровень владения письменной и устной речью на предыдущем этапе. По результатам этого контроля преподаватель получает информацию об исходном уровне знаний и умений учащегося, о понимании им целей изучения иностранного языка, об индивидуальных особенностях личности [6].

Текущий контроль – самый распространенный и эффективный вид контроля систематической проверки. Он осуществляется по ходу усвоения языкового материала и овладения различными видами речевой деятельности. В процессе выполнения учащимися заданий этого вида контроля учитель анализирует результаты речевых действий с точки зрения поставленных задач. Особенность этого вида контроля состоит в том, что он позволяет своевременно вносить изменения в работу учителя [4].

Тематический контроль проводится обычно по завершении изучения темы. Задачей такого контроля является проверка не отдельных элементов, а всей системы, объединяющей эти элементы. Значительную роль при этом играют комплексные задания, которые объединяют вопросы об отдельных понятиях темы и направлены на выявление информационных связей между ними.

Задача рубежного контроля – выявление результатов на определенном этапе обучения иностранному языку (по окончании учебной четверти, полугодия). Важным показателем эффективности рубежного контроля является уровень сформированности у обучающихся навыков и умений самостоятельно осуществить контроль за результатами собственной деятельности и корректировать ее в процессе выполнения заданий, предлагаемых преподавателем.

Цель итогового контроля – установить уровень сформированности коммуникативной компетенции по окончании курса изучения иностранного языка. При этом проверке подлежат речевые умения в чтении, аудировании, говорении и письме. Одна из важных сфер применения итогового контроля – аттестация выпускников общеобразовательных учреждений, т.е. установление соответствия уровня и качества подготовки учащихся требованиям образовательных стандартов по иностранному языку.

Основанием для выделения этих видов контроля является специфика дидактических задач на различных этапах обучения. Текущий контроль проводится в процессе усвоения нового учебного материала, рубежный применяется для проверки усвоения значительного объема изученного материала (темы, например); с помощью итогового контроля выявляется степень овладения учебным материалом за определенный период времени. Таким образом, все виды контроля в какой-то степени повторяют логику учебного процесса.

Контроль является логическим завершением каждого этапа обучения. Любой его вид, будь то текущий или итоговый, проверяет то, чему научили, и отражает достижение либо конечной, либо промежуточной цели обучения.

Мы рассмотрели основные виды контроля на уроке иностранного языка и определили, что все они направлены на то, чтобы проверить эффективность учебного процесса на определенном этапе обучения иностранному языку.

Поскольку предметом исследования является итоговый контроль по французскому языку в 9 классе, проанализируем его форму организации в России на сегодняшний день.

Одной из современных тенденций развития содержания образования является его стандартизация, которая вызвана двумя обстоятельствами. Прежде всего необходимостью создания в стране единого педагогического пространства, благодаря которому будет обеспечен единый уровень общего образования, получаемого молодыми людьми в разных типах образовательных учреждений. Стандартизация содержания образования обусловлена и задачей вхождения России в систему мировой культуры, что требует учета тенденций развития содержания общего образования в международной образовательной практике [15].

Основным элементом, связанным с проведением комплексной реформы системы образования в России, ориентированной на повышение доступности, качества и эффективности образования, является единый государственный экзамен (ЕГЭ). Он заложил основы создания национальной системы оценки качества образования, использующей независимые и объективные формы оценки учебных достижений. Курс на введение системы внешней оценки, независимой от школы, был поддержан введением ещё одного экзамена (основного государственного экзамена – ОГЭ) — государственной итоговой аттестации выпускников 9-х классов общеобразовательных учреждений в новой форме. Эта форма итогового контроля представляет собой экзамен с использованием заданий стандартизированной формы. Их выполнение

позволяет установить уровень освоения федерального государственного стандарта основного общего образования [4].

В ходе экзамена используются стандартизированные измерительные материалы (тесты), разработанные на федеральном уровне. Структура экзаменационной работы ОГЭ аналогична структуре ЕГЭ по числу частей и типам заданий.

Результаты экзамена используются для итоговой аттестации выпускников основной школы, а также для формирования профильных классов в старшей школе. В ряде регионов эти данные учитываются при аккредитации образовательных учреждений и аттестации педагогических кадров.

Итак, вы выяснили, что существуют различные виды контроля, направленные на выявление уровня овладения иностранным языком на разных этапах обучения. Также мы изучили вопрос о форме итогового контроля для выпускников 9-х классов, введение которого является одним из направлений модернизации, проводимой в российской средней общеобразовательной школе, является создание независимой от органов управления образованием государственной системы оценки качества образования, чему способствует введение итогового контроля в форме ОГЭ для выпускников 9 класса и ЕГЭ для выпускников 11 класса.

1.4 Структура ОГЭ по иностранному языку

Чтобы понимать, как осуществлять подготовку учащихся к итоговому контролю в 9 классе, необходимо знать структуру экзаменационной работы. Рассмотрим подробнее структуру ОГЭ по иностранному языку.

Экзамен состоит из двух частей: письменной и устной. Письменная часть включает в себя 4 раздела:

- аудирование;
- чтение;
- грамматика и лексика;
- письмо.

Первый раздел экзамена – аудирование – состоит из трех частей:

1 задание – установить соответствия между услышанными текстами и предложениями, выражающими их основное содержание.

2 задание – установить соответствие утверждений содержанию прослушанного текста.

3 задание – ответить на вопросы по содержанию диалога, выбрав правильный ответ из трех предложенных.

Выполняя задания по аудированию, учащиеся должны понимать структуру текста, прослеживать развитие темы сообщения, выделяя не только главную информацию, но и второстепенные детали в соответствии с условием задания.

Второй раздел экзамена – чтение – по многим параметрам совпадает с предыдущим разделом – аудированием. Основным отличием выступает форма текста, из которого предстоит извлекать информацию. При аудировании извлекается устная информации, при чтении – письменная.

1 задание – установить соответствие между шестью небольшими по объему текстами и предложениями, которые могут служить заголовками к этим текстам. В данном задании учащиеся должны понимать основное содержание текста и уметь находить главную проблему, не отвлекаясь на дополнительную информацию.

2 задание – прочитать достаточно большой по объему текст и выбрать правильный ответ: соответствует содержанию текста, не соответствует содержанию текста и на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа, что обеспечивает параметр надежности теста.

Следующий раздел экзамена – грамматика и лексика – объединены общей целью: выявить уровень сформированности лексических и грамматических навыков, как составляющих языковой компетенции.

1 задание – заполнить пропуски в тексте, преобразовав (при необходимости) слова так, чтобы они грамматически соответствовали содержанию текстов.

2 задание – заполнить пропуски в тексте, преобразовав (при необходимости) слова так, чтобы они грамматически и лексически соответствовали содержанию текстов.

Заключительный раздел письменного экзамена – письмо. Учащиеся должны написать неофициальное письмо-ответ. В данном задании проверяются следующие умения:

- правильно оформлять письмо;
- понимать, о чем говорится в тексте;
- формулировать ответы в зависимости от запрашиваемой информации;
- владеть лексическими и грамматическими навыками.

Устная часть экзамена включает в себя три части. В первой части учащимся предлагается прочитать вслух небольшой текст научно-популярного характера. В данном задании проверяются навыки произношения (произношение слов, интонационный рисунок, фразовое ударение).

Во втором задании учащимся предлагается ответить на шесть услышанных в аудиозаписи вопросов телефонного опроса. Учащиеся должны уметь вести диалог на заданную тему, а также в данном задании проверяется сформированность произносительных, лексических и грамматических навыков.

В третьем задании необходимо построить связное монологическое высказывание на определенную тему. Необходимо умение составить рассказ на заданную тему с опорой на план и картинку, при этом оценивается связность и логичность изложения, а также сформированность произносительных, лексических и грамматических навыков.

Выполнение учащимися совокупности представленных заданий позволяет оценить соответствие уровня их иноязычной подготовки, достигнутого к концу обучения в основной школе, тому уровню, который определен Федеральным компонентом государственного стандарта основного общего образования по иностранному языку. Данный уровень гарантирует возможность продолжения обучения учащихся в старшей (полной) школе.

Поскольку предметом нашего исследования является подготовка к устной части ОГЭ, рассмотрим концепцию устной части ОГЭ по французскому языку более подробно.

Мы выбрали данный аспект, так как говорение характеризуется сложной мыслительной деятельностью с опорой на речевой слух, память, прогнозирование и внимание и требует особой подготовки.

Устная речь отличается от письменной и имеет свою специфику, которая выражается в организации устного текста, стиле и языковом оформлении. Устная речь всегда обусловлена речевой ситуацией. Конечной целью обучения устной речи является владение выпускниками основной школы умениями неподготовленной спонтанной речи в рамках тем и ситуаций, данных в стандарте и учебных программах.

Содержанием говорения является решение коммуникативной задачи в заданном объеме и озвученное в устной форме. Говорение имеет несколько форм. Обычно выделяют монологическую, диалогическую и полилогическую речь. Принимая во внимание содержание Федерального компонента государственного стандарта основного общего образования по

иностранным языкам (2004 г.) и цели ОГЭ, проверяются устно-речевые умения участников ОГЭ в диалогической и монологической речи.

В 2015 г. специалисты ФИПИ предложили новую модель устной части ОГЭ по иностранным языкам – без участия экзаменатора-собеседника на основе информационно-коммуникационных технологий. Новая модель устной части ОГЭ была разработана с учетом формата устной части ЕГЭ, которую большинство участников ОГЭ будут сдавать через два года.

В качестве основных положений модели устной части разработчики контрольно-измерительных материалов для ОГЭ выделяют следующие:

- соответствие требованиям действующему в настоящее время Федеральному компоненту государственных образовательных стандартов по иностранному языку и кодификатору ОГЭ по иностранным языкам. Согласно существующим нормативным документам выпускники основной общеобразовательной школы должны достичь допорогового уровня иноязычной коммуникативной компетенции;

- реализация современных дидактических и методических подходов: деятельностного, коммуникативно-когнитивного и системного, в основе которых лежат такие лингводидактические принципы, как научность, посильность, доступность, дифференциация и интеграция, соответствие условиям обучения, объективность, репрезентативность, адекватность, надежность, экономичность, простота выявления и оценки результатов, ясность и четкость формулировки контрольных заданий и др.;

- личностно-ориентированный характер содержания, который достигается за счет соответствия интересам и уровню психофизиологического развития экзаменуемых данного возраста (14–15 лет), а также дифференциации заданий по уровню сложности;

- проверка сформированности у участников наиболее существенных для общения коммуникативных умений в говорении (в рамках допорогового уровня); сбалансированность заданий, предусматривающих разные формы устно-речевого общения (монологическая и диалогическая речь);

- использование вербальных опор в заданиях по говорению, принимая во внимание психологические особенности участников экзамена (в частности, развитие разных видов мышления и памяти);

- отсутствие экзаменаторов-собеседников во избежание ряда содержательных и организационных трудностей [10].

Согласно Кодификатору [5] задания по говорению осуществляются по тем темам, которые рассматривались в процессе изучения иностранного языка:

- (межличностные) взаимоотношения в семье;
- (межличностные) взаимоотношения с друзьями и в школе;
- внешность и характеристики человека;
- досуг и увлечения (спорт, музыка, чтение, посещение театра, кинотеатра, дискотеки, кафе), молодежная мода, покупки, карманные деньги, здоровый образ жизни;
- переписка;
- школьная жизнь, изучаемые предметы и отношение к ним, каникулы, школьные обмены;
- проблемы выбора профессии и роль иностранного языка;
- страна/страны изучаемого языка и родная страна, их географическое положение, климат, население, города и села, достопримечательности;
- страна/страны изучаемого языка и родная страна, их культурные особенности (национальные праздники, знаменательные даты, традиции, обычаи);
- выдающиеся люди родной страны и стран изучаемого языка, их вклад в науку и мировую культуру;
- путешествие по странам изучаемого языка и по России;
- технический прогресс;
- глобальные проблемы современности;

- средства массовой информации (пресса, телевидение, радио, Интернет);
- природа и проблемы экологии.

Необходимо отметить, что устная часть ОГЭ по иностранным языкам проводилась по другой модели она состояла из двух заданий:

- 1) построение связного монологического высказывания с опорой на план в тексте задания;
- 2) участие в комбинированном диалоге.

До 2016 года экзамен проходил в традиционном формате с участием экзаменатора-собеседника и с аудиозаписью ответов экзаменуемых. Недостатками проведения традиционной формы экзамена признают следующие:

- 1) отсутствие достаточного числа квалифицированных экзаменаторов-собеседников ;
- 2) наличие трудностей психологического характера у учащихся (в частности, экзаменатор-собеседник «исполнял» роль сверстника участника ОГЭ, усиление стрессовой ситуации в связи с присутствием двух экзаменаторов);
- 3) наличие трудностей психологического характера у экзаменаторов (естественная усталость экзаменатора-собеседника и экзаменатора-оценщика, вследствие чего возможность допущения ими каких-либо неточностей или ошибок);
- 4) длительное время ожидания участников на ППЭ (в соответствии с регламентом время пребывания на пункте приема экзамена не должно было превышать 6 часов);
- 5) наличие как минимум 3-х аудиторий;
- 6) наличие большого количества экзаменаторов.

В отличие от прежней новая модель устной части экзамена содержит задание по чтению вслух. Это задание позволяет настроить участников ОГЭ к выполнению других заданий раздела 5 экзаменационной работы на

французском языке. Кроме того, данный формат задания призван повысить внимание учащихся и учителей к совершенствованию навыков чтения вслух на основном этапе обучения. Работа над фонетическими навыками имеет важное значение, так как способствует успешности речевого общения. Нарушение фонетической правильности речи также часто приводит к непониманию получаемой информации. Дополнительным обоснованием необходимости включения задания на чтение вслух становятся, в частности, результаты проведения Национального исследования качества основного общего образования в 5 и 8 классах по предмету «Французский язык» [24].

По данным этих материалов, раздел вызвал наибольшие трудности у обучающихся. Средний процент выполнения задания – 30,1, что несколько ниже, чем в заданиях по другим линиям (аудирование, говорение, чтение, лексические и грамматические навыки). Авторы данного исследования выразили удивление, так как на среднем этапе обучающиеся на уроках уже практически не читают вслух, за исключением разных инструкций к заданиям и текстов, которые им предстоит выучить, а с другой стороны, к 8 классу правила чтения полностью освоены и приобретен достаточный языковой опыт.

Второе нововведение – замена комбинированного диалога на диалог-расспрос.

Если сопоставить требования к говорению в нормативных документах и на ОГЭ (см. Таблица 1) мы наблюдаем, что объектом контроля является диалог-расспрос, что несколько облегчает задачу учащихся, так как диалог-обмен мнениями и диалог-побуждение представляются более сложными заданиями. Несмотря на это, задание 2 (диалог-расспрос) является заданием 2 уровня сложности. Что касается требований к монологической речи, требования на экзамене и в нормативных документах полностью совпадают.

Таблица 1.

Требования к говорению в нормативных документах и на ОГЭ

Нормативные документы	ОГЭ
<i>в области диалогической речи:</i> – вести комбинированный диалог в стандартных ситуациях неофициального общения, соблюдая нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка. Комбинированный диалог может сочетать такие виды диалога, как диалог этикетного характера, диалог-расспрос, диалог-побуждение, диалог – обмен мнениями;	В ходе выполнения этого задания участник ОГЭ должен продемонстрировать следующие умения диалогической речи: – сообщать запрашиваемую информацию, отвечая на вопросы разных видов; – выражать свое мнение / отношение к теме обсуждения; – точно и правильно употреблять языковые средства оформления высказывания.
<i>в области монологической речи:</i> – рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своей школе, своих интересах, планах на будущее; о своем городе/селе, о своей стране и странах изучаемого языка с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы); – описывать события с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы);	В задании 3 на контроль выносятся следующие умения монологической речи: – строить монологическое высказывание в заданном объеме в контексте коммуникативной задачи в различных стандартных ситуациях социально-бытовой, социально-культурной и социально-трудовой сфер общения с опорой на план, представленный в виде косвенных вопросов; – логично и связно строить

– давать краткую характеристику людей и литературных персонажей; – передавать основное содержание прочитанного текста с опорой на или без опоры на текст, ключевые слова, план, вопросы.	- монологическое высказывание; – точно и правильно употреблять языковые средства оформления монологического высказывания.
---	--

Методисты ФИПИ выделили следующие преимущества модели устной части на основе информационно-коммуникационных технологий (компьютерного варианта) [22];

- возможность одновременной сдачи экзамена большим числом участников (при наличии на ППЭ лингафонного кабинета с цифровым оборудованием или компьютерного класса с использованием наушников);
- предъявление заданий предписанного варианта в строго определенном порядке (организатор может допустить ошибку: выдать не тот вариант, или дать задания все сразу, или выдавать задания не в том порядке);

- четкое выполнения временного регламента (без влияния человеческого фактора);
- отсутствие экзаменатора-собеседника [10].

В процессе разработки данной модели устной части ОГЭ учитывалось, что неизменным условием проведения экзамена является качественная цифровая запись ответов экзаменуемых. Технический специалист-организатор обеспечивает соблюдение процедуры и работу технических средств. Задания предъявляются участнику ОГЭ на дисплее компьютера, в компьютерную программу заложен точный хронометраж времени на подготовку и ответ. Все время ответа ведется аудиозапись. Аудиозаписи ответов экзаменуемых в установленном порядке предоставляются для оценивания экспертам, прошедшим специальную подготовку.

Предлагаемая модель позволяет оценить иноязычную коммуникативную компетенцию участников ОГЭ достаточно полно и объективно. Более того, она открывает новые возможности развития способов и средств оценивания и способна оказать положительное влияние на содержание процесса обучения.

Выводы по главе 1.

Контроль в процессе обучения и при изучении иностранного языка важный элемент, служащий для выявления уровня знаний учащихся и позволяющий преподавателю оценить успешность учебного процесса.

В процессе изучения иностранного языка применяются разные виды контроля, позволяющие оценить уровень сформированности навыков и умений на разных этапах изучения иностранного языка. В результате, все виды контроля служат подготовительной проверкой знаний учащихся к проведению итогового контроля в формате ОГЭ.

ОГЭ предлагает такие задания, которые позволяют реально оценить уровень владения иностранным языком у выпускников 9-х классов, так как учащимся необходимо показать умения обрабатывать информацию в услышанном (задания на аудирование) и прочитанном (задания на чтение) текстах, показать сформированность лексических и грамматических навыков (задания на грамматику, лексику и письмо) и отвечать на вопросы в диалогическом расспросе и делать сообщение на определенную тему.

В устной части ОГЭ по французскому языку учащимся предлагается продемонстрировать свои произносительные умения, показать сформированность грамматических и лексических навыков в устной речи, свою информированность по разным аспектам и темам, а также продемонстрировать умения спонтанной речи на французском языке.

Глава 2. Подготовка к устной части ОГЭ по французскому языку

2.1 Анализ УМК по французскому языку «Adosphère»

В данном разделе мы проанализируем средства подготовки учащихся к ОГЭ по французскому языку, в частности УМК французскому языку как основного средства.

На сегодняшний день в распоряжении как учителей, так и самих учеников, существуют различные средства для формирования необходимых навыков для успешной сдачи ОГЭ по иностранному языку. К ним относятся разнообразные пособия с тестами (КИМаи) для самоподготовки, он-лайн тренажеры, обучающие компьютерные программы. И, тем не менее, при всем разнообразии средств они не способны заменить учебник, выполняя дополняющую роль.

В настоящее время требования, предъявляемые к планируемым результатам обучения, заставляют современного педагога-учителя особо тщательно подходить к вопросу выбора УМК. Качество урока и процесса обучения напрямую зависит от качества используемого учебного пособия. Данная проблема еще более актуальна при обучении иностранному языку, т.к. специфика предмета способствует созданию искусственной языковой среды не только во время школьных занятий, но и во время самостоятельной работы учащихся. Кроме того, учебник должен быть настолько логично и прозрачно сконструирован, чтобы обучающийся мог воспользоваться им для самообучения и самообразования.

Поскольку задача современной образовательной системы, по определению ФГОС, – не просто предоставить обучающимся фундаментальные знания (большинство которых никогда не будет востребовано), а сформировать навыки успешной социальной адаптации, способность к самообразованию, т.е. сформировать у него универсальные учебные действия, учебник выступает в функции навигатора получения знаний [19].

При выборе базового курса учитель может руководствоваться различными критериями, но основными должны быть следующие:

- является ли данный курс полным учебно-методическим комплексом (УМК) или к нему необходимо подбирать/составлять недостающие компоненты;
- соответствует ли данный курс требованиям ФГОС;
- соответствует ли данный курс возрасту учащихся, их реальным интересам, потребностям и возможностям;
- развивает ли данный курс в достаточной мере необходимые языковые, речевые и социокультурные умения в различных видах речевой деятельности;
- обеспечивают ли материалы данного курса хорошие модели для использования естественного языка;
- доступен ли данный курс учителю и ученикам;
- содержит ли информацию о стране изучаемого языка и нашей стране .

На сегодняшний день создано много новых учебников по английскому, немецкому, французскому языкам, построенных на принципиально новых теоретических основах с учетом современных достижений в методике и смежных науках: лингвистике, психологии, психолингвистике, дидактике; и учитель должен хорошо ориентироваться в этом разнообразии учебных пособий, чтобы сделать правильный выбор, соответствующий современным требованиям содержания образования.

По французскому языку существует небольшое количество учебников, рекомендованных Министерством образования и науки Российской Федерации. Одним из новых является УМК «Adosphère», опубликованный издательством Hachette collection в 2012 году. Авторами данного учебника являются Fabienne Gallon, Katia Grau, Catherine Macquart-Martin.

В качестве примера мы рассмотрим УМК для 8 класса, так как педагогическая практика проводилась в этом классе, кроме этого 8 класс представляет собой важный этап в подготовке к основному государственному экзамену в 9 классе.

Мы проанализировали учебно-методический комплект «Adosphère 3» [24], предназначенный для учащихся, достигших уровня A2, школ с углублённым изучением французского языка. Напомним, что итоговый контроль в рамках экзаменационной работы на ОГЭ в 9 классе предусматривает задания двух уровней сложности, не превышающие требований допорогового уровня (A2 по общеевропейской шкале). Таким образом, данный УМК предполагает подготовку на более высоком уровне, чем это предусмотрено в Федеральном компоненте государственного стандарта по иностранным языкам.

В учебно-методический комплект входят:

1. Livre de l'élève (учебник).
2. Cahier d'activités (рабочая тетрадь).
3. Guide pédagogique (книга для учителя).
4. CD (pour la classe + pour les élèves).

В начале учебника расположено содержание, оформленное на французском языке. Учебник включает в себя 8 модулей, каждый раздел делится на уроки. В последнем разделе каждой главы представлены задания для тематического контроля. Но здесь следует обратить внимание на то, что данные задания по структуре и содержанию соответствуют международному экзамену по французскому языку DELF, который не в полной мере соответствует структуре ОГЭ по французскому языку. Каждый раздел включает в себя лексический и грамматический материал, упражнения для формирования произносительных навыков, задания, способствующие развитию всех видов речевой деятельности (умений аудирования, чтения и письма, диалогических и монологических умений). В конце учебника имеется список лексических единиц по всем модулям.

Рассмотрим данный УМК с точки зрения соответствия содержанию ОГЭ по устной части.

Учебник содержит различные тексты, как правило, публицистического стиля. Следует отметить, что все тексты представлены в аудиозаписи, что

позволяет развивать произносительные навыки с опорой на произношение носителя языка, что является несомненно преимуществом, позволяя учащимся правильно произносить слова и копировать интонационный рисунок высказывания. В учебнике также представлены упражнения на формирование навыков произношения отдельных звуков.

При анализе УМК мы рассматривали упражнения, направленные на подготовку к устной части экзамена, главным требованием в которой выделяют:

- умение участвовать в несложной беседе на темы повседневной жизни, учёбы, отдыха и знание речевого этикета (диалогические умения);
- умение выражать свои мысли в устной форме по пройденной теме, с использованием активно усвоенных грамматических правил и лексического материала (монологические умения).

Если рассматривать второе (участие в условном диалоге-расспросе) и третье (монолог на заданную тему с опорой на картинку) задания устной части ОГЭ, то мы не обнаружили заданий, полностью соответствующих заданиям, представленным в ОГЭ, однако присутствуют тренировочные задания, которые способствуют формированию навыков устной речи на французском языке. В данном учебнике имеются упражнения на формирование лексического и грамматического навыка, в которых учащимся предлагается ответить на простые вопросы и вопросы с объяснением своего выбора по различным аспектам изучаемой темы.

Предлагаются различные задания, направленные на развитие монологических умений (с опорой на вопросы, план, фотографию или картинку по изучаемой теме).

Но так как учебник готовит учащихся, как уже было отмечено выше, к международному экзамену, он не содержит заданий, полностью соответствующих заданиям в ОГЭ, в частности обучающих диалогу-расспросу.

Изучаемые темы являются актуальными и интересными для учащихся 8-х классов:

Module 1. Ouvre tes oreilles!

Module 2. Trouve ton style!

Module 3. Aime ta terre!

Module 4. Sois branché(e)!

Module 5. Fais ton cinéma!

Module 6. Croque la Vie!

Module 7. Mets tes baskets!

Module 8. Explore le monde!

Из предлагаемых для изучения тем предметному содержанию речи на ОГЭ соответствуют следующие темы:

Модуль 1 «Музыка»

Модуль 2 «Одежда»

Модуль 3 «Экология»

Модуль 5 «Кино»

Модуль 7 «Спорт»

Анализ тематики данного УМК показал, что темы, изучаемые в данном УМК, соответствуют частично только некоторым из тематических разделов Кодификатора, а именно: досуг и увлечения (спорт, музыка, чтение, посещение театра, кинотеатра, дискотеки, кафе), молодежная мода, покупки, карманные деньги, здоровый образ жизни; природа и проблемы экологии.

Отличительной чертой анализируемого УМК, на которую следует обратить внимание, является отсутствие информации о России, так как он предназначен для всех учащихся, изучающих французский язык, вне зависимости от его родного языка.

Для организации тренировки учащиеся могут использовать рабочие тетради Cahier d'activités, таким образом, ученики учатся использовать и самостоятельно перерабатывать полученную на уроке информацию. Также в данный УМК входят тестовые контрольные задания «Mon auto-évaluation»,

которые помогают учителю оценить насколько успешно усвоен изученный материал. Они подходят как для текущего, так и для рубежного контроля.

Итак, выделим критерии, по которым УМК «Adosphère 3» соответствует предъявляемым к современному учебнику иностранного языка:

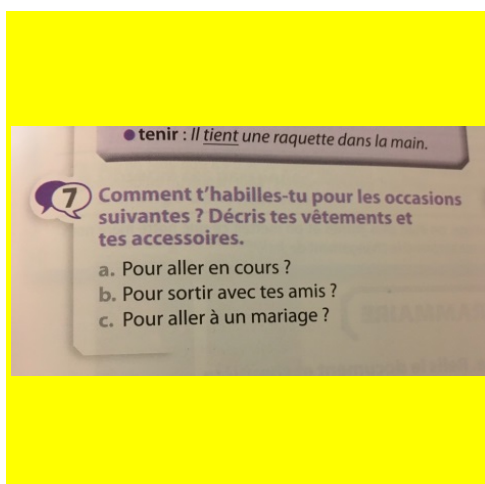
- является полным УМК, но с точки зрения соответствия заданиям в ОГЭ по устной части содержит недостаточно упражнений на подготовку к экзамену;
- соответствует возрасту, интересам и потребностям учащихся;
- развивает необходимые языковые, речевые и социокультурные умения в различных видах речевой деятельности;
- обеспечивает моделями для использования естественного языка;
- доступен учителю и ученику.

Таким образом, анализ действующего УМК по французскому языку на соответствие содержанию, структурным компонентам и характеру заданий КИМов ОГЭ позволяет заключить, что современное учебно-методическое обеспечение образовательного процесса по предмету «Иностранный язык», в целом, ориентировано на поэтапную подготовку обучающихся различных уровней общего образования к прохождению подобного рода аттестационной процедуры. Вместе с тем, мы считаем, что УМК нуждаются в дополнительной адаптации под требования ОГЭ с позиции а) включения заданий, полностью соответствующих его формату, и б) увеличения доли упражнений, способствующих формированию навыков и умений, проверяемых в ходе экзамена.

2.2 Организация опытного обучения по подготовке к устной части ОГЭ по французскому языку

Опытное обучение проходило во время педагогической практики в 8 классе школы №22 с углубленным изучением иностранных языков. Как уже было сказано, учащиеся 8 класса занимаются по УМК «Adosphère 3». Во время педагогической практики учащиеся изучали тему «Trouve ton Style!». Первоначально мы проанализировали УМК с точки зрения наличия упражнений, направленных на развитие диалогических и монологических умений по изучаемой теме. Были выявлены следующие упражнения:

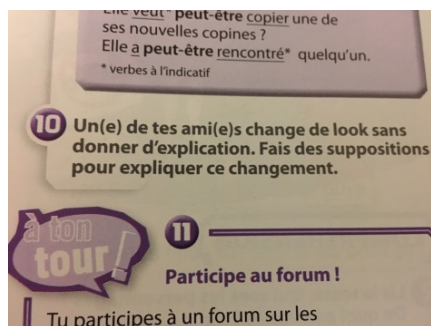
- 1) Как одеваешься ты на разные случаи? Опиши свои вещи и аксессуары.



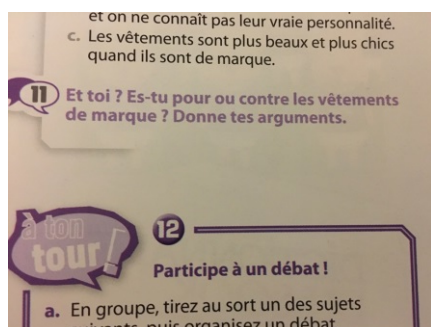
- 2) Посмотрите на персонажей. Что изменилось в их стиле?



- 3) Один из твоих друзей поменял внешний вид (стиль) без объяснения. Сделайте предположения, почему он сделал такие изменения.



4) А ты за или против брендовых вещей? Приведи свои аргументы.



5) Посмотри на картинку выше, какой стиль ты предпочитаешь и почему?

В твоём городе молодёжь одевается так же?



Таким образом, задания, направленные на развитие монологических умений, представленных в данном УМК по изучаемой теме, предлагают учащимся сделать краткие сообщения по изучаемой проблеме с опорой на

фотографию и вопросы. Упражнений для развития диалогических и монологических умений в данной теме не достаточно.

В связи с этим во время педагогической практики мы предложили учащимся дополнительные упражнения для развития диалогических и монологических умений.

1) Данное упражнение направлено на развитие умений вести диалог-расспрос с опорой на вопросы.

Travaillez à deux. Interrogez l'un l'autre sur les vêtements aimés.

Поработайте в парах. Расспросите друг друга о любимых вещах.

As-tu beaucoup de vêtements?

As-tu des vêtements aimés, lesquels?

Quand as-tu acheté des vêtements la dernière fois?

De quelle couleur sont tes vêtements aimés ?

A quelle occasion mets-tu ces vêtements?

2) *Quels vêtements portent les gens ci-dessous? Dites d'après le modèle en vous appuyant sur le tableau ci-dessous.*

Modèle : Sur la première image je vois...

Je pense que c'est ...(un homme/ une femme/un garçon/une fille)

Je pense qu'il(elle) porte ...

Определите по обуви, во что одет каждый человек. Выскажите свое мнение с помощью фраз в таблице ниже.



Je crois que	Я считаю, что
Je pense que	Я думаю, что
Je trouve que	Я нахожу, что
Je considère que	Я считаю / полагаю, что
J'estime que	Я полагаю / считаю, что
Je suppose que	Я полагаю / считаю, что
J'ai l'impression que	У меня впечатление, что
A mon avis	По моему мнению
D'après moi	По-моему
Pour moi	Для меня
Selon moi	По-моему
En ce qui me concerne	Что касается меня,
Pour ma part	Что касается меня,
Personnellement,	Я лично / для меня лично
Mon idée, c'est que	Моя идея, это то, что
Il me semble que	Мне кажется, что

В данном упражнении тренируется использование изученной лексики. Также здесь мы предложили учащимся устойчивые фразы, которые помогут им высказать свое мнение. Этот материал можно использовать и в других заданиях, направленных на высказывание своего мнения.

3) Следующее упражнение предназначено для отработки изучаемого грамматического времени l'imparfait. Мы попросили учащихся вспомнить и рассказать, во что вчера был одет их сосед по парте.

*Regarde ton camarade de classe et rappelle-toi quels vêtements il portait hier ?
Raconte!*

4) В этом упражнении мы показали учащимся разные фотографии детей в школьной форме и попросили выбрать тот вариант школьной формы, который им понравился и объяснить, почему.

Regardez l'image et choisissez l'uniforme que vous aimez et expliquez pourquoi.



Для закрепления этого материала в качестве домашнего задания учащиеся должны были нарисовать или принести фотографию той школьной формы, которую бы они хотели носить и объяснить свой выбор, поскольку мы в качестве контроля по этой теме учащимся в дальнейшем предложили сделать сообщение по этой проблеме.

*Dessinez ou trouvez la photo de la forme d'école que vous voulez porter.
Expliquez, pourquoi vous aimez cette forme.*

5) В следующем задании учащиеся должны были описать, во что одет их сосед по парте.

Décris le style de ton ton ami.

6) На уроке мы показали учащимся фотографии разных людей и попросили описать понравившийся комплект одежды.

Regardez les photos et choisissez les vêtements qui vous plaisent. Décrivez-la.



В качестве домашнего задания мы попросили принести фотографию любого человека и подготовить сообщение, ответив на вопрос: «Что для вас стильный человек?»

Qui pour vous la personne à la mode ? Apportez la photo et racontez.

После изучения данной темы, мы провели тематический контроль, который включал помимо письменной работы на овладение грамматическими и лексическими навыками и задания на контроль диалогических и монологических умений. Мы предложили учащимся пробный вариант заданий в формате ОГЭ. Следует отметить, что выбор заданий и вопросов полностью соответствовал изученной теме, все вопросы предварительно обсуждались на уроках, и учащиеся владели необходимой информацией.

Учащимся были предложены устные задания без предварительной подготовки дома. Перед началом испытания все учащиеся получили подробные инструкции о предстоящей работе.

В первом задании учащимся предлагалось ответить на вопросы учителя. Задание выполнялось с максимальным приближением к условиям, в которых проводится ОГЭ, только без использования записи. Учитель задавал вопросы один раз, не было дополнительных или измененных (наводящих) вопросов, стимулирующих учащихся к ответу. Учащиеся не могли переспрашивать, что должно было развивать их внимательность и стимулировать мыслительный

процесс. Работа проводилась индивидуально. Время на подготовку и ответ засекал учитель.

Messagerie : Bonjour. C'est la messagerie de la revue "Styles". Nous serions très reconnaissants si vous preniez part à notre sondage et répondiez à 6 questions. Nous aimerions savoir ce que les gens portent souvent dans la vie quotidienne. Le sondage est anonyme, vous ne devez pas vous présenter. Alors, on commence.

Messagerie : Quel âge avez-vous?

Messagerie : Quels vêtements préférez-vous porter dans la vie quotidienne?

Messagerie : Quel est votre style?

Messagerie : Quand vous achetez les vêtements à quoi vous faites attention (prix, confort, marque)?

Messagerie : Achetez-vous les vêtements de marque ?

Messagerie : Est-ce que vous suivez la mode? Pourquoi?

Messagerie : C'est tout. Le sondage est terminé. Merci pour votre collaboration.

Второе задание было направлено на контроль монологических умений. Работа проводилась индивидуально. Время на подготовку и ответ засекал учитель. Учащимся была предложена фотография и план устного высказывания:



N'oubliez pas de dire:

- pourquoi les élèves s'habillent de la même manière*
- quels vêtements vous portez à l'école*
- s' il faut porter l'uniforme à l'école*

Faites votre exposé sous forme d'un monologue cohérent et logique.

После выполнения каждого задания, учащиеся получали устный комментарий по выполненной работе. Помимо этого, учащиеся познакомились с непривычной системой оценивая их работы. Из оценочного арсенала в качестве главного инструмента учитель использует в основном отметку. В ходе нашей контрольной работы мы использовали баллы, как это предусмотрено критериями оценивания на ОГЭ (см. Приложение 2, табл. 3, Приложение 3, табл. 4).

В результате проведенной работы мы выяснили, что первое задание (условный диалог-расспрос) вызвало небольшие трудности у учащихся в связи с тем, что необходимо дать быстрый и точный ответ на поставленный вопрос, услышанный только один раз, что не всегда легко, потому что приходится быть внимательным и собранным. Но мы считаем, что подобное задание развивает дисциплинированность и помогает развивать память и внимательность.

Второе задание (монологическое высказывание) особых трудностей не вызвало, так как было предоставлено время на подготовку и учащиеся могли видеть план своего рассказа.

2.3 Упражнения для подготовки к устной части ОГЭ по французскому языку

2.3.1 Упражнения и рекомендации по подготовке к заданию 1 «Чтение текста вслух»

Как уже было сказано в п.1.3 первым заданием устной части экзамена является чтение текста вслух, которое вызывает некоторые трудности у учащихся. На данном этапе изучения иностранного языка нет специальных заданий на тренировку чтения текста вслух, так как формирование навыка техники чтения является коммуникативной задачей на начальном этапе обучения ИЯ. Предполагается, что к этому уровню учащиеся должны знать основные правила произношения и чтения. Задания по тексту не предусматривают прочтение текста вслух. Однако, как показали исследования (см. п.1.3) и практика преподавания, работа по отработке фонетических навыков должна продолжаться систематически. Учитель должен сам создавать для учащихся задания, направленные на активизацию фонетических навыков, например, прочитать текст вслух, как правило, это текст для домашнего чтения (так называемое контрольное чтение). Чтение вслух должно является обязательной составляющей любого урока иностранного языка.

Мы рекомендуем следующие задания для отработки навыка техники чтения:

- 1) найти наиболее сложно произносимые звуки и отработать в различных режимах: парах/ с учителем /групповая отработка;
- 2) найти в тексте слова-исключения, если есть;
- 3) разделить предложения на синтагмы (расставить паузы);
- 4) маркировать интонацию в каждом предложении;
- 5) найти и обозначить случаи обязательного связывания и сцепления (обратить внимание на случай запрещенного связывания после союза *et*);
- 6) прочитать вслух тексты УМК в записи, имитируя произношение и интонацию диктора (домашнее задание).

Примеры заданий к текстам из открытого банка заданий ФИПИ:

1) *Divisez le texte en syntagmes, en indiquant les pauses (|). Marquez l'intonation montante (↑) et descendante (↓). Faites attention à l'intonation d'énumération.*

À six mois des vacances d'été, les parents avertis se penchent déjà sur la question du repos de leurs enfants. Les atouts des camps d'été sont évidents. C'est l'alliance du sport et de l'esprit de corps. Ces séjours sont axés sur le physique et la nature. Ils sont devenus une véritable institution aux États-Unis et au Canada. De plus en plus de parents français sont séduits par cette formule en totale immersion. C'est la formule non scolaire du séjour linguistique. Avec en prime un concentré de l'esprit américain. Cabane en bois, dépassement sportif, esprit de corps, port de l'uniforme, réveil parfois au son de la trompette... les camps d'été sont, pour les étrangers, un véritable concept.

2) *Trouvez les mots avec les sons : [*ã*]; [*e*]; [*Õ*]. Trouvez tous les cas de liaison et d'enchaînement.*

Actuellement presque la moitié des Français pratiquent un sport. On sait que le fait d'avoir une activité physique est bon pour la santé. Ce que l'on sait moins, c'est que les activités physiques ont aussi un effet sur l'activité cérébrale. Les scientifiques ont réalisé des recherches auprès de jeunes qui pratiquent régulièrement une activité physique. Les recherches montrent que ces jeunes arrivent mieux à se concentrer; ils font preuve d'une plus grande créativité; ils parviennent mieux à résoudre les problèmes, comme en mathématiques par exemple. Les exercices physiques sont donc aussi bénéfiques pour les neurones !

3) *Trouvez et soulignez tous les mots avec les sons nasaux. Trouvez et marquez tous les cas de liaison et d'enchaînement.*

Si vous voulez passer du bon temps un samedi ou un dimanche et que vous aimez la nature et les animaux, pourquoi ne pas vous rendre au champs de courses ? Vous pourrez voir les chevaux de près avant le départ des courses, discuter avec

les jockeys, les entraîneurs et les propriétaires. Pour ceux qui aiment les jeux d'argent, vous pourrez miser sur vos chevaux préférés et peut-être gagner gros. Pour les autres, le spectacle vaut quand même le coup d'être vu. Voir les chevaux courir est très surprenant et regarder les spectateurs "jouer leur vie" et crier après les chevaux est très amusant.

Таким образом, упражнения на чтение вслух носят закрепляющий характер. К тому же, изучение новых грамматических правил и лексических единиц, изучение новой лингвострановедческой информации постоянно расширяют и развивают произносительные навыки.

2.3.2 Упражнения и рекомендации по подготовке к заданию 2 «Условный диалог-расспрос»

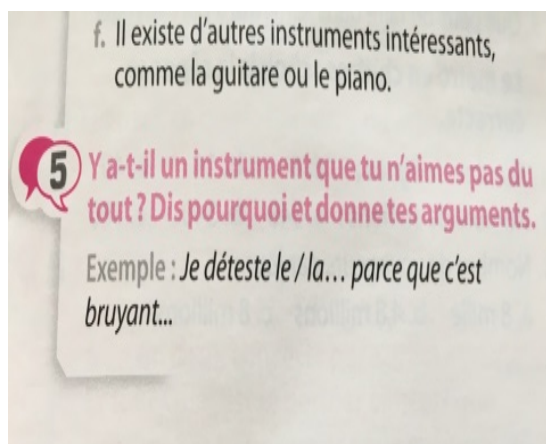
Мы изучили данное учебное пособие с целью выявить, содержат ли другие модули задания, направленные на подготовку учащихся к ОГЭ. В результате данного анализа мы выбрали ряд упражнений, которые можно использовать как подготовительные и тренировочные к ОГЭ, а также мы разработали дополнительные задания по следующим темам: «Музыка», «Спорт», «Кино».

Вопросно-ответная форма работы проводится учителем при обсуждении какой-либо проблемы или темы, при работе с текстом, то есть учитель использует упражнения, приведенные в учебнике для обсуждения той или иной проблемы, и сам разрабатывает комплекс дополнительных упражнений, нацеленных на формирование навыков работы в формате диалога-расспроса. Также учитель должен использовать дополнительные источники информации, чтобы предложить учащимся готовые шаблоны для развития умений вести диалог-побуждение к действию, диалог-обмен мнениями и различные комбинированные диалоги.

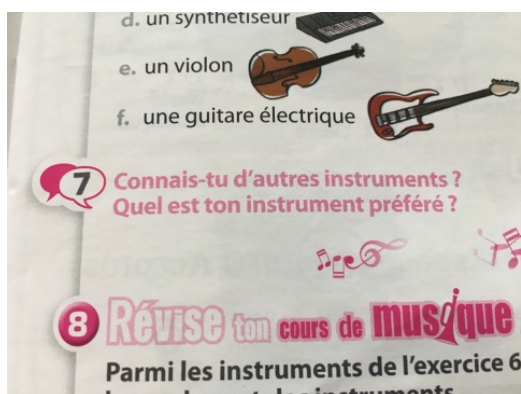
Рассмотрим упражнения, направленные на развитие диалогических умений, предлагаемые автором данного УМК, и предложим свои упражнения.

Тема «Музыка»

1) Есть ли инструменты, которые тебе совсем не нравятся? Скажи, почему, и дай свои аргументы.



2) Ответьте на вопрос: Знаешь ли ты другие инструменты? Какой инструмент ты предпочитаешь?



Мы предлагаем свои варианты диалога-расспроса:

1) Поработайте в парах. Расспросите друг друга о любимой музыке.

Travaillez à deux. Interrogez l'un l'autre sur la musique aimée.

Tu aimes écouter la musique?

Quelle musique tu aimes écouter ? Pourquoi?

2) Поработайте в парах. Поговорите о музыкальных инструментах.

Travaillez à deux. Interroger l'un l'autre sur les instruments préférés.

Joues-tu d'un instrument musical?

De quel instrument joues-tu ?

Est-ce que tu aimes jouer de cet instrument ? Pourquoi?

De quel instrument tu voudrais jouer encore? Pourquoi?

В качестве контроля по этой теме мы также предлагаем задание в формате ОГЭ:

Bonjour. C'est la messagerie de la revue "Musique". Nous serions très reconnaissants si vous preniez part à notre sondage et répondiez à 6 questions. Nous aimerions savoir ce que les gens écoutent. Le sondage est anonyme, vous ne devez pas vous présenter. Alors, on commence.

Messagerie : Est-ce que tu aimes écouter la musique pendant le temps libre?

Messagerie : Quelle musique préfères-tu écouter?

Messagerie : Est-ce que tu écoutes souvent la musique? Combien de fois?

Messagerie : Quelle musique est plus populaire parmi les ados?

Messagerie : As-tu un chanteur / une chanteuse aimé(e)?

Messagerie : De quel instrument musical joues-tu?

Тема «Спорт»

По данной теме мы не обнаружили упражнения на развитие диалогической речи, в связи с чем разработали самостоятельно разработали задания.

Упражнения, которые помогут подготовиться к диалогу-расспросу:

1) *Travaillez à deux. Interroger l'un l'autre .*

Quels types de sport tu connais?

Quel type de sport tu pratiques? Pourquoi?

Quels types de sport pratiquent tes amis et tes parents?

2) *Travaillez à deux. Interroger l'un l'autre.*

Que fais-tu pour être en bonne forme? (faire la gymnastique, pratiquer le sport, préférer le loisir actif, manger la nourriture utile etc...)?

3) Discutez à deux. Обсудите в парах.

Pourquoi est-il important de se tenir en bonne forme?

4) Discutez à deux. Обсудите в парах.

Où peut-on faire du sport dans ta ville?

5) Travaillez et discutez à deux.

- quel sport est le plus populaire dans votre classe?

- quel sport est le plus populaire parmi les garçons et les filles?

6) Travaillez à deux.

Quels sports extrêmes voudrais-tu pratiquer? Pourquoi?

В качестве контроля по этой теме мы также предлагаем задание в формате ОГЭ разыграть диалог-расспрос:

Bonjour. C'est la messagerie de la revue "Sport". Nous serions très reconnaissants si vous preniez part à notre sondage et répondiez à 6 questions.

Le sondage est anonyme, vous ne devez pas vous présenter. Alors, on commence.

Messagerie : Quel sport tu pratiques ?

Messagerie : Combien de fois par semaine tu pratiques le sport ?

Messagerie : Quel sport est plus populaire dans ton pays ?

Messagerie : Quelles constructions sportives y-a-t-il dans ton pays?

Messagerie : Est-ce qu'il est important d'avoir une bonne santé, pourquoi?

Messagerie : Quel sport veux-tu pratiquer et pourquoi ?

Тема «Кино»

По данной теме мы не обнаружили упражнения на развитие диалогической речи, в связи с чем разработали самостоятельно разработали задания.

Упражнения, которые помогут подготовиться к диалогу-расспросу:

1) Travaillez à deux. Interrogez l'un l'autre.

- *Quels films aimes-tu regarder? Pourquoi?*

- *Aimes-tu aller au cinéma?*

- *Est-ce que tu vas souvent au cinéma.*

- *Avec qui préfères-tu aller au cinéma?*

- *Où préfères-tu regarder les films*

Здесь хотелось бы отметить, что вопросы про посещение кинотеатра не обсуждаются в данном УМК, но эти вопросы могут быть заданы на ОГЭ, поэтому мы предлагаем учащимся обдумать их и дать ответы.

2) Travaillez à deux. Interrogez l'un l'autre. Raconte à l'ami quels genres des films tu aimes et lesquels tu n'aimes pas? Pourquoi?

3) Travaillez à deux. Dis à ton ami quel film tu aimes et pourquoi? Est-ce que ton partenaire est d'accord avec toi?

Oui, je suis d'accord que ce film ...

Non, je ne suis pas d'accord, parce que ce film..

В качестве контроля по этой теме мы также предлагаем задание в формате ОГЭ:

Bonjour. C'est la messagerie de la revue "Cinéma". Nous serions très reconnaissants si vous preniez part à notre sondage et répondiez à 6 questions.

Le sondage est anonyme, vous ne devez pas vous présenter. Alors, on commence.

Messagerie : Est-ce que tu vas souvent au cinéma?

Messagerie : Quel film préfères-tu?

Messagerie : Pourquoi les gens préfèrent regarder les films à la maison?

Messagerie : Où préfères-tu regarder les films? Au cinéma ou à la maison, pourquoi?

Messagerie : Comment les films français peuvent aider les élèves à améliorer leur langue?

Messagerie : Quel film conseilles-tu de regarder à ton ami et pourquoi?

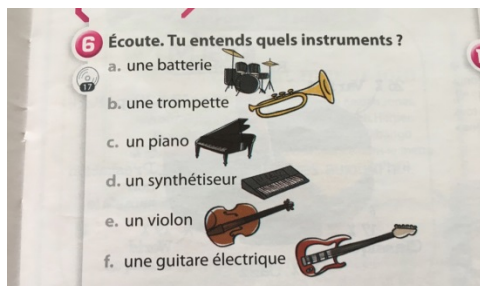
2.3.3 Упражнения и рекомендации по подготовке к заданию 3 «Тематическое монологическое высказывание».

Рассмотрим упражнения, предлагаемые авторами данного УМК, дополнив их собственными заданиями по тем же темам, что и в п.2.3.2.

Тема «Музыка»

Задания, направленные на развитие монологических умений в УМК:

1) Какие музыкальные инструменты ты слышишь?



2) Твой друг предлагает тебе играть и петь на улице. Ты согласишься или нет? Дай свое мнение.

a. Zoé
b. Timothée
c. Louis
d. Thibaut

Production orale

5



3 Un(e) ami(e) te propose de jouer de la musique et de chanter dans la rue. Tu acceptes ou non. Donne ton opinion. .../5

Мы разработали ряд упражнений по этой теме:

1) Dis quels styles musicaux sont présentés sur les photos?

1.



2.



3.



4.



5.



3) Décris les images. De quel instrument jouent les musiciens? Cette musique te plaît? Pourquoi?

1.



2.



3.



4.



5.



3) Raconte de quel instrument tu joues? Pourquoi joues-tu de cet instrument? Si tu ne joues pas d'aucun instrument, est-ce que tu voudrais apprendre? Pourquoi?

4) Choisis une image et explique pourquoi elle te plaît?

1.



2.





3.

5) Apporte une photo de ton(ta) chanteur/chanteuse aimé(e) ou du groupe et raconte.

В качестве контроля в формате ОГЭ можно использовать следующее задание:



N'oubliez pas de dire:

- quelle musique tu aimes écouter;
- quelle musique est plus populaire parmi tes amis;
- quelle musique tu aimes écouter, pourquoi.

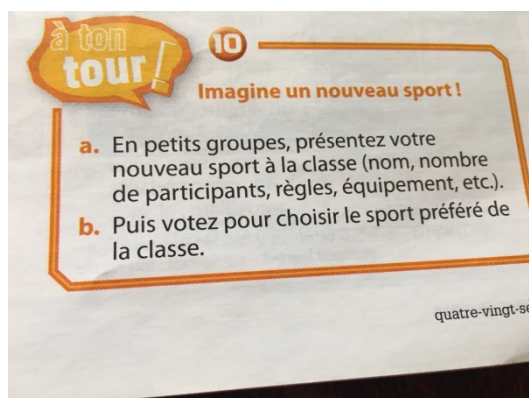
Faites votre exposé sous forme d'un monologue cohérent et logique.

При проведении данной работы учитель засекает время на подготовку и время на рассказ ученика. Необходимо отметить, что учитель должен дожидаться окончания рассказа или остановить учащегося по истечении времени. При этом он не должен задавать наводящих вопросов, подсказывать учащимся, исправлять их во время рассказа. Оценивание с комментариями по поводу ошибок, недочетов производится непосредственно после выполнения заданий. Важно соблюдать это условие, чтобы максимально приблизить выполнение данных заданий к формату ОГЭ.

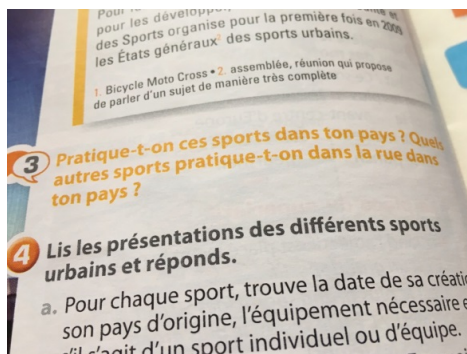
Тема «Спорт»

Задания, направленные на развитие монологических умений, в УМК:

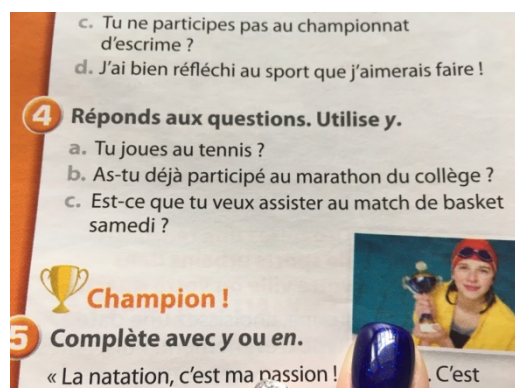
1) Придумайте новую спортивную игру.



2) Расскажи про спорт в твоём городе.



3) Ответьте на вопросы.



4) Скажите, какие качества необходимы, чтобы заниматься этим спортом.



Мы считаем, что этих упражнений недостаточно для развития монологических умений по этой теме. Также в данном модуле не отражен вопрос о том, как можно поддерживать себя в хорошей форме. При обсуждении темы «Спорт» в ОГЭ постоянно затрагивается эта проблема, поэтому в нашем комплексе заданий мы отразим и этот аспект.

Дополнительные упражнения для подготовки монологического высказывания:

1) Quels sport pratiquent les gens sur les photos?



2) Quel sport pratiques-tu? (depuis combien d'années, combien de fois par semaine, pourquoi tu aimes ce sport?, est-ce que tu réussis dans ce sport?)

В качестве контроля в формате ОГЭ можно использовать следующее задание:



N'oubliez pas de dire:

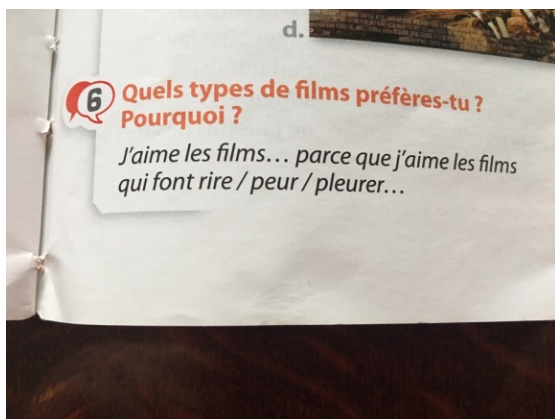
- pourquoi les gens pratiquent le sport;
- ce que tu fais pour avoir une bonne santé;
- quels sports sont populaires parmi les adolescents dans ta ville?

Faites votre exposé sous forme d'un monologue cohérent et logique.

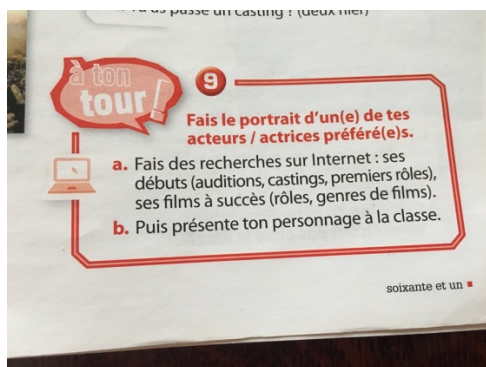
Тема «Кино»

В данном УМК задания на развитие устных речевых умений по этой теме представлены, на наш взгляд, достаточно полно. Рассмотрим эти задания:

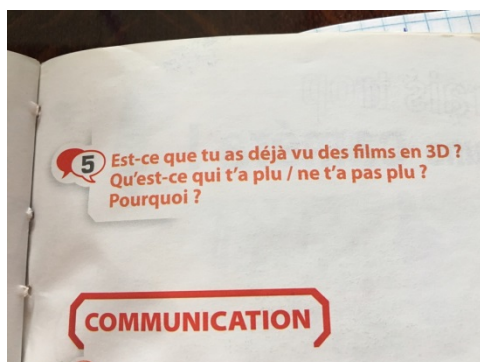
1) Какой жанр фильма ты предпочитаешь? Почему?



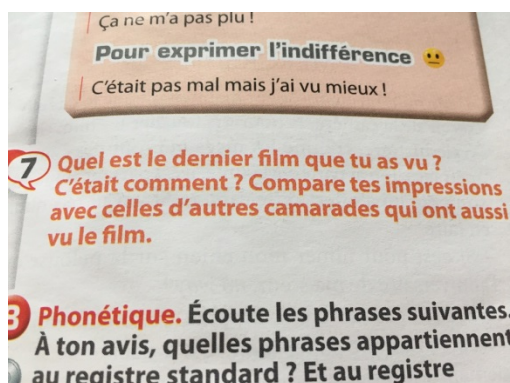
2) Расскажи про любимого актера.



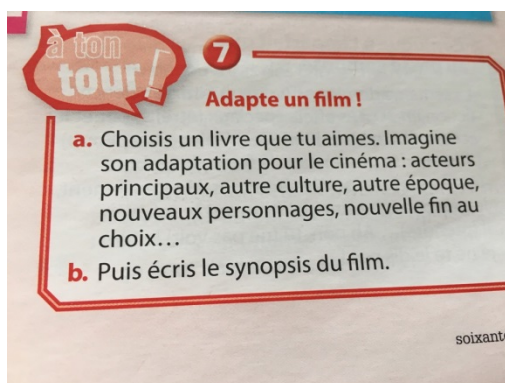
3) Любишь ли ты смотреть фильмы в 3D? Почему? Почему нет?



4) Расскажи про последний фильм, который ты смотрел.



5) Выбери книгу, по которой бы снял фильм.

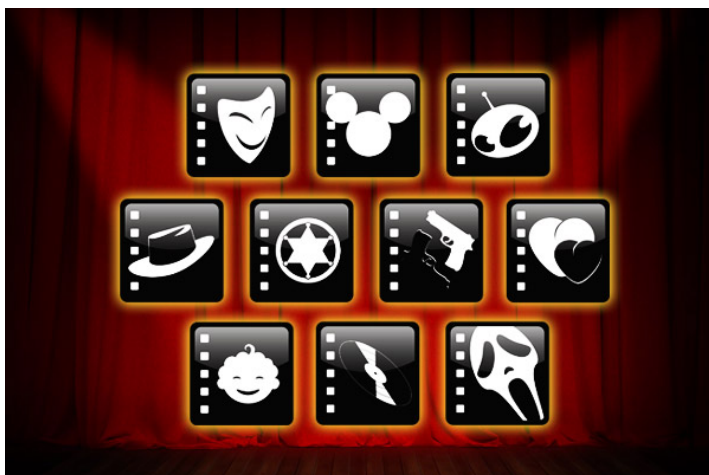


6) Подготовь высказывание про кино по вопросам.



Дополнительные упражнения на монологическое высказывание:

- 1) Choisis le genre de film que tu aimes et parle d'un film de ce genre.
- 2) Choisis le genre de film que tu n'aimes pas et explique pourquoi?



- 3) Raconte ton film préféré. Nomme son metteur en scène. Parle de son sujet, sa musique.

Задание для контроля по окончании изучения этой темы:



N'oubliez pas de dire:

- quels films tu préfères regarder, pourquoi;
- où tu aimes regarder les films, à la maison ou au cinéma;
- quel film tu conseilles de regarder.

Faites votre exposé sous forme d'un monologue cohérent et logique.

Мы считаем, что необходимо использовать материалы ОГЭ на каждом уроке, чтобы повысить качество обучения. Но поскольку действующие УМК не предоставляют полную информацию для подготовки учащихся к ОГЭ, требуется адаптация работы учителя, чтобы учащиеся не только знали

структуру и содержание предстоящей итоговой аттестации, но также имели практические навыки для выполнения экзаменационных заданий.

Итак, при подготовке к устной части ОГЭ следует обратить внимание на следующие факторы:

- ознакомление с форматом заданий со свободно конструируемым ответом, т. е. заданий по говорению;

- отработку чёткого следования инструкций к заданию, в том числе соблюдения предписанного объема устного высказывания;

- развитие умения укладываться в регламент времени, отведённого на выполнение конкретного задания;

- ознакомление с критериями оценивания особенно заданий по говорению; объяснение предъявляемых требований;

- включение в практику записи устных ответов учащихся с помощью технических средств с последующим прослушиванием и анализом.

Выводы по главе 2

Мы проанализировали существующий УМК по французскому языку Adosphere 3 на соответствие требованиям к учебнику иностранного языка и на наличие тренировочных и подготовительных упражнений в формате ОГЭ. В целом, данный УМК соответствует основным требованиям, но несмотря на разнообразие заданий, направленных на развитие речевых умений и навыков, он не содержит заданий, полностью соответствующих заданиям в ОГЭ. Это предоставляет определенные трудности для учителя. При подготовке учащихся к ОГЭ учителю необходимо самому разрабатывать упражнения, соответствующие структуре и содержанию заданий в ОГЭ.. Среди упражнений, приведенных в УМК по французскому языку Adosphere 3, мы нашли достаточно заданий, способствующих развитию монологических умений. Упражнений же, на развитие диалогических умений оказалось меньше. Поэтому мы разработали ряд упражнений с целью подготовки учащихся к диалогу-расспросу, также к монологическому высказыванию и предложили задания, полностью соответствующие заданиям 2 и 3 устной части ОГЭ по французскому языку.

Заключение

Проблема контроля при обучении иностранному языку является очень важной и актуальной, так как повышение качества обучения напрямую связано с четким представлением о том, что такое контроль и какие виды контроля необходимо применять на разных этапах изучения иностранного языка, чтобы повысить эффективность работы учителя и предоставить обучающимся полную информацию об уровне владения иностранным языком.

На современном этапе роль контроля резко возрастает в связи с введением нового школьного стандарта и обновления содержания обучения, а также развития новых технологий контроля и оценивания.

Такой формой контроля, позволяющей измерить уровень обученности, получить надежные данные и обеспечить объективную оценку, становится ОГЭ для выпускников 9 класса и ЕГЭ для выпускников 11 класса. Разработаны КИМы и спецификация ОГЭ по иностранному языку, которые характеризуют структуру и содержание экзаменационных заданий, выработаны критерии оценивания.

Преимущество данного вида итоговой аттестации заключается в том, что в ходе работы учащиеся выполняют как письменные (задания по аудированию, чтению и письму), так и устные (чтение вслух, условный диалог и монолог) задания, которые помогают оценить уровень сформированности у учащихся всех видов речевых навыков и умений.

К тому же разработчики ОГЭ регулярно проводят работу, чтобы устранить недостатки индивидуального контроля при проверке устной речи. Этому же способствует введение с 2016 года новой формы устного контроля на ОГЭ с использованием технических средств.

Как уже отмечалось выше, введение нового стандарта образования предъявляет новые требования к действующим УМК. На основе проведенной нами работы можно сказать, что существующие УМК не содержат в достаточном объеме заданий, отражающих структуру и содержание ОГЭ и

выполнение которых стало бы подготовкой к ОГЭ. Так, учителю приходится изыскивать новые источники информации и использовать новые методы обучения, чтобы подготовить учащихся к итоговому контролю.

Мы считаем, что разработанные и приведенные в данной работе упражнения станут полезным дополнительным материалом для подготовки учащихся к итоговой государственной аттестации.

Библиографический список

- 1) Аналитические материалы по результатам проведения Национального исследования качества основного общего образования в 5 и 8 классах по предмету «Французский язык» .
<http://www.ivege.ru/content/work/niko> [Электронный ресурс]- (дата обращения: 01.06.17)
- 2) Богданова С.Ю., Белькова Е.В., Шильникова Е.С. Подготовка к ЕГЭ по английскому языку в действующих УМК на разных уровнях общего образования. – Вестник ИГЛУ, 203
- 3) Болотов В.А., «Качество образования в Евразии. Российская система оценки качества образования: главные уроки»
<http://cyberleninka.ru/article/> [Электронный ресурс] (дата обращения: 04.06.17)
- 4) Григорьева Е.Я. «Контроль в обучении иностранным языкам в средней школе.» // СПО, № 6, 204.
- 5) «Кодификатор элементов содержания и требований к уровню подготовки выпускников образовательных организаций для проведения основного государственного экзамена по французскому языку.»
- 6) Колесова Т.В. «Контроль качества обучения иностранному языку студентов при использовании информационных технологий обучения»// Вестник РУДН, серия Информатизация образования, 20, №2.
- 7) «Концепция коммуникативного обучения иноязычной культуре в средней школе»// Под ред. Артемовой С.С., Пассова Е.И. и др. М.: Просвещение. 993.
- 8) Маркова О.В. «О некоторых вопросах контроля знаний при обучении иностранному языку» // Известия ВолгГТУ.
- 9) «Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе: Учебное пособие для студентов педагогических колледжей» (под ред. В.М. Филатова Серия «Среднее профессиональное образование». – Ростов н/Д: «Феникс», 2004. – 46с. С.99 – 202.
- 10) «Методические рекомендации по оцениваю выполнения заданий ОГЭ с развернутым ответом». Авторы-составители: М.В. Вербицкая,

К.С. Махмурян, Е.А. Колесникова. // Федеральный институт педагогических измерений. 206. – С.5.

- 11) Миньяр-Белоручев Р.К.- Методика обучения французскому языку: учеб. пособие для студ. пед. ин-тов по спец. «Иностранные языки» - М.: Просвещение, 1990. – 224 с.
- 12) «Официальный информационный портал единого государственного экзамена»<http://www.ege.edu.ru/> [Электронный ресурс] (дата обращения :04.06.17)
- 13) Пассов Е.И. «Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению.» – М., 99.
- 14) Пелеванюк Е.Н. «Контроль на уроках английского языка как способ дифференцированного обучения». // Муниципальное образование: инновации и эксперимент. №3, 2015. Инновации в образовательных учреждениях.
- 15) Сластенин В.А. и др. Педагогика: Учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений / В. А. Сластенин, И. Ф. Исаев, Е. Н. Шиянов; Под ред. В.А. Сластенина. - М.: Издательский центр "Академия", 2002. - 576 с. – С.2-24.
- 16) Соловова Е.Н. «Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций: Пособие для студентов пед. вузов и учителей». – М.: Просвещение, 2002
- 17) «Спецификация контрольных измерительных материалов для проведения в 2017 году основного государственного экзамена по французскому языку» . <https://yuridicheskaya-konsultaciya.ru/ege-gia/GIA.html>. [Электронный ресурс]- (дата обращения: 25.05.17)
- 18) «Федеральная служба по надзору в сфере образования и науки: официальный сайт Рособрнадзора» www.obrnadzor.gov.ru. [Электронный ресурс]- (дата обращения: 29.05.17)
- 19) «Федеральный институт педагогических измерений» <http://fipi.ru/> [Электронный ресурс] (дата обращения: 08.06.17)
- 20) «Федеральный институт педагогических измерений». Методические рекомендации для учителей, подготовленные на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ 2015 года по иностранным языкам. М.В. Вербицкая, К.С. Махмурян, В.Н. Симки –Москва 2015. <http://fipi.ru/> [Электронный ресурс] (дата обращения: .06.07.17)

- 21) Фоменко Т.М. «Тесты как форма контроля: кн. для учителя». – М.: Просвещение, 2008. – 76 с.- С.5. <https://yuridicheskaya-konsultaciya.ru/ege-gia/GIA.html> . [Электронный ресурс] (дата обращения: 05.06.17)
- 22) Французский язык (устная часть) «Методические рекомендации по оцениванию выполнения заданий ОГЭ с развернутым ответом» http://4ege.ru/materials_podgotovka/674-metodicheskie-rekomendacii-po-ocenivaniyu-vypolneniya-zadaniy-ege-s-razvernutyim-otvetom.html [Электронный ресурс]- (дата обращения: 07.06.17)
- 23) Яроцкая Л.В. Релевантные объекты контроля как условия адекватной реализации целей обучения. // Вестник МГЛУ. Выпуск 26 (605 / 200. – С.83.
- 24) Adosphere 3. Fabienne Gallon, Katia Grau, Catherine Macquart-Martin, Hachette collection, 202
- 25) F.Campanale-IUFM de Grenoble –Cours sur l'évaluation –avril 999-mars 2000-janvier 200. [Электронный ресурс]- <http://webcom.upmf-grenoble.fr/sciedu/pdessus/sapea/evaluationcampeval.pdf> (дата обращения: 2.06.17)

Приложения

Приложение 1. Требования к уровню владения произносительными навыками и навыками техники чтения вслух и критерии их оценивания

Activité 1. Vous devez lire le texte à haute voix. Vous avez 1,5 minutes pour lire ce texte silencieusement et puis le lire à haute voix. La lecture à haute voix ne peut pas durer plus de 2 minutes.

Данное задание нацелено на контроль навыков техники чтения. Понимание участником ОГЭ содержания читаемого текста определяется используемой интонацией (беглостью речи, паузацией, фразовым ударением, тоном и его движением), а также произносимыми звуками в потоке речи и словесным ударением.

Навыкам, которые участник ОГЭ должен обязательно продемонстрировать при выполнении этого задания, уделяется достаточно внимания при обучении чтению в начальной школе, но они нуждаются в более подробном освещении и осмыслении на этапе обучения в основной школе. Следует отметить, что навыки, которые желательно продемонстрировать при выполнении задания 1, формируются в основном бессознательно, на имитационном уровне, при работе с аудиозаписями учебных материалов.

При чтении вслух участник ОГЭ должен продемонстрировать следующие **фонетические навыки** (их отсутствие ведет к снижению оценки):

- владеть правилами чтения и исключениями из правил, позволяющими произносить слова без грубых ошибок, искажающих смысл слова и приводящих к сбою коммуникации;
- дифференцировать и правильно произносить открытые и закрытые гласные: например, [ɛ] – [e], [œ] – [ø]; [ɔ] – [o];
- дифференцировать и правильно произносить передние и задние

гласные: например, [a] – [ɑ], [y] – [u];

- дифференцировать и правильно произносить долгие и краткие гласные: например, [i:] – [ɪ]; [ɔ:] – [ɔ]; [u:] – [u];

- дифференцировать и правильно произносить носовые гласные ;

- дифференцировать и правильно произносить звонкие и глухие согласные: например, [z]/[s]; [b]/[p]; [d]/[t]; [g]/[k]; [v]/[f]; не оглушать звонкие согласные в конце слов;

- владеть «связыванием» (*liaison*), т.е. озвучивать конечную согласную в позиции перед гласной, если с гласной начинается следующее слово (например, *les élèves* [lezelev])

- владеть «сцеплением» (*enchaînement*), т.е. произносить слитно слова внутри ритмической группы или «сцеплять» соседние ритмические группы (например, *Tu vas à l'école.* [tyva`alekɔl]);

При чтении вслух участник ОГЭ должен **обязательно** продемонстрировать следующие навыки **в области интонации** (их отсутствие ведет к снижению оценки):

- расстановка пауз – правильное деление текста на смысловые группы (отрезки), и ритмические группы с помощью пауз, варьирующихся по длине (более короткие внутри предложения, более длинные в конце предложения);

- расстановка фразового ударения – внутри фразы ударение падает на конец ритмической группы, образованной служебными и знаменательными частями речи, а не на отдельные слова;

- владение нисходящим тоном для законченной смысловой группы;

- владение восходящим тоном для оформления незаконченной группы, в том числе в случае перечисления.

За выполнение задания 1 участник ОГЭ может получить от 0 до 2 баллов.

Таблица 2.

Критерии оценивания выполнения задания 1

(чтение текста вслух) – максимум 2 балла

	Фонетическая сторона речи
2	Речь воспринимается легко: необоснованные паузы отсутствуют; фразовое ударение и интонационные контуры, произношение слов практически без нарушений нормы; допускается не более пяти фонетических ошибок, в том числе одна-две ошибки, искажающие смысл
1	Речь воспринимается достаточно легко, однако присутствуют необоснованные паузы; фразовое ударение и интонационные контуры практически без нарушений нормы; допускается не более семи фонетических ошибок, в том числе три ошибки, искажающие смысл
0	Речь воспринимается с трудом из-за значительного количества неестественных пауз, запинок, неверной расстановки ударений и ошибок в произношении слов, ИЛИ допущено более семи фонетических ошибок, ИЛИ сделано четыре и более фонетические ошибки, искажающие смысл

При оценивании выполнения этого задания важно правильно классифицировать **фонетические ошибки, искажающие смысл**. К этим ошибкам можно отнести неправильное произношение звука (замена фонемы), которая приводит к искажению значения слова, если пара слов различается именно на его основе, например *rue – roue, jeune – jaune, cache - cage, paon-panne etc.* Другой случай этого рода – когда слово становится неузнаваемым из-за его неправильного произношения.

Фонетические ошибки, искажающие смысл высказывания, могут быть при неверной расстановке пауз.

Таким образом, под фонетическими ошибками, искажающими смысл, понимаются ошибки, которые приводят к сбою в коммуникации.

Приложение 2. Содержание задания 2 (условный диалог-расспрос) и критерии его оценивания

Activité 2. Vous devez prendre part au sondage téléphonique. Donnez des réponses détaillées à 6 questions. La réponse à chaque question ne peut pas durer plus de 40 secondes.

Участнику ОГЭ предлагается принять участие в телефонном опросе по определенной теме и ответить на шесть заданных вопросов.

В ходе выполнения этого задания участник ОГЭ должен продемонстрировать следующие умения диалогической речи:

- сообщать запрашиваемую информацию, отвечая на вопросы разных видов;
- выражать свое мнение / отношение к теме обсуждения;
- точно и правильно употреблять языковые средства оформления высказывания.

Ответ на каждый вопрос оценивается по шкале 0–1 баллов.

Если участник ОГЭ дал полный ответ на заданный вопрос, возможные языковые погрешности не затрудняют восприятия, то выставляется 1 балл. Если ответ не дан, или ответ не соответствует заданному вопросу, или в ответе допущены языковые ошибки, которые затрудняют его понимание, то выставляется 0 баллов. Особенностью оценивания задания 2 является то, что если участник ОГЭ дал ответ в виде слова или словосочетания, то он получает 0 баллов.

Максимально за правильное выполнение этого задания участник ОГЭ может получить **6 баллов**.

Таблица 3.

Критерии оценивания выполнения задания 2

(условный диалог-расспрос) – максимум 6 баллов

Баллы		
Ответ на вопросы 1–6	1 балл. Дан полный ответ на поставленный вопрос; допущенные отдельные фонетические, лексические и грамматические погрешности не затрудняют понимания	0 баллов. Ответ на вопрос не дан, ИЛИ ответ не соответствует заданному вопросу, ИЛИ ответ дан в виде слова или словосочетания, И/ИЛИ допущены фонетические и лексические и грамматические ошибки, препятствующие пониманию ответа

Приложение 3. Требования к уровню владения монологической речью и критерии её оценивания

Activité 3. Vous devez parler de ... Vous avez 1,5 minutes pour préparer votre exposé. Votre exposé doit durer 2 minutes (10-12 phrases).

N'oubliez pas de dire : ...

- ...
- ...
- ...

Faites votre exposé sous forme d'un monologue cohérent et logique.

В задании 3 на контроль выносятся следующие умения монологической речи:

- строить монологическое высказывание в заданном объеме в контексте коммуникативной задачи в различных стандартных ситуациях социально-бытовой, социально-культурной и социально-трудовой сфер общения с опорой на план, представленный в виде косвенных вопросов;
- логично и связно строить монологическое высказывание;
- точно и правильно употреблять языковые средства оформления монологического высказывания.

Задание 3 «Тематическое монологическое высказывание» оценивается по трем критериям:

- 1) решение коммуникативной задачи (максимальный балл – 3);
- 2) организация высказывания (максимальный балл – 2);
- 3) языковое оформление речи (максимальный балл – 2).

Под критерием ***решение коммуникативной задачи*** в рамках задания 3 «тематическое монологическое высказывание» понимается:

- **полное и точное самостоятельное** раскрытие содержания в соответствии с ситуацией общения, указанной в задании;
- умение аргументировать свое мнение;
- выражать свое отношение к теме высказывания;

- соответствие высказывания объему, определенному в задании.

Во время выполнения задания 3 участник ОГЭ должен **полно и развернуто раскрыть все аспекты (пункты), указанные в задании.**

Под полным и развернутым ответом понимается **точный и развернутый в нескольких предложениях** ответ на каждый пункт плана.

Немаловажен также **объем высказывания**: для получения максимального балла (3) по критерию *решение коммуникативной задачи* монологическое высказывание участника ОГЭ должно содержать 10–12 фраз (в среднем по 3 фразы на каждый пункт плана + вступление + + заключение); для получения 2 баллов требуемый объем – 8–9 фраз. Минимальное количество фраз для получения 1 балла по данному критерию – 5.

Особенностью оценивания заданий 3 является то, что при получении экзаменуемым **0 баллов** по критерию *решение коммуникативной задачи* все задание оценивается в **0 баллов**.

Критерий *организация высказывания* оценивает:

- **логичность** и **связность** высказывания, которые обеспечиваются правильным использованием языковых средств передачи логической связи между отдельными частями высказывания (союзы, вводные слова, местоимения и т.п.);
- композицию высказывания: наличие вступления, основной части (в соответствии с аспектами задания), заключения (монологическое высказывание не должно заканчиваться на середине фразы).

При оценивании *языкового оформления речи* учитывается:

- соответствие использованных лексических единиц и грамматических структур поставленной коммуникативной задаче;
- правильность оформления лексических словосочетаний, соблюдение узуальной (общепринятой) сочетаемости французского языка, разнообразие используемой лексики и ее соответствие допороговому уровню;
- разнообразие и правильность используемых грамматических средств, соответствие используемых грамматических конструкций допороговому

уровню;

– соблюдение норм произношения французского языка: звуки в потоке речи, соблюдение норм интонационного оформления речи.

Под **лексико-грамматическими ошибками** понимаются нарушения в использовании слов в контексте, словосочетаний и нарушения в использовании грамматических средств.

Фонетическими ошибками являются нарушения в использовании фонетических средств.

Грубыми ошибками являются ошибки элементарного уровня и ошибки, которые меняют смысл высказывания.

Таблица 4.

Критерии оценивания выполнения задания 3

(тематическое монологическое высказывание) – максимум 7 баллов

Решение коммуникативной задачи	Организация высказывания	Языковое оформление высказывания	Баллы
Задание выполнено полностью: цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объеме (полно, точно и развернуто раскрыты все аспекты, указанные в задании). Объем высказывания – 10–12 фраз			3
Задание выполнено:	Высказывание	Использованный	2

цель общения достигнута, НО тема раскрыта не в полном объеме (один аспект раскрыт не полностью). Объем высказывания – 8–9 фраз	логично и имеет завершенный характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме. Средства логической связи используются правильно	словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более четырёх негрубых лексико-грамматических ошибок И/ИЛИ не более трёх негрубых фонетических ошибок)	
Задание выполнено частично: цель общения достигнута частично; тема раскрыта в ограниченном объеме (один аспект не раскрыт, ИЛИ все аспекты задания раскрыты неполно, ИЛИ два аспекта раскрыты не в полном объеме,	Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершенный характер, НО отсутствует вступительная ИЛИ заключительная фраза, имеются одно-два нарушения в использовании	Использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более пяти негрубых лексико-грамматических	1

третий аспект дан полно и точно). Объем высказывания – 6–7 фраз	средств логической связи	ошибок И/ИЛИ не более четырёх негрубых фонетических ошибок)	
Задание не выполнено: цель общения не достигнута, т.е. два аспекта содержания не раскрыты*. Объем высказывания – 5 и менее фраз	Высказывание нелогично, вступительная и заключительная фразы отсутствуют, средства логической связи практически не используются	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико- грамматических и фонетических ошибок (шесть и более лексико- грамматических ошибок И/ИЛИ пять и более фонетических ошибок) ИЛИ более трёх грубых ошибок	0

Примечание. При получении участником ОГЭ 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» все задание оценивается в 0 баллов.